

國立臺灣大學文學院
100年推動國際化計畫執行成果報告

101年2月21日

1. 計畫目標

- 1.1 增聘外籍教師，使占全院專任教師數至 12%以上。
- 1.2 增聘外籍博士後研究人員，加入本校文學院研究社群。
- 1.3 增加外籍生獎學金名額，吸引國際學生就讀，持續保持校內最多外籍學位生之學院。
- 1.4 增加出國交換生獎學金名額，鼓勵學生至重點姊妹校學習。
- 1.5 增加國際會議主辦數，並盡量與外國大學合辦。
- 1.6 持續和外國大學相關單位簽約，並進行學術合作。
- 1.7 開設 25 種以上外語課程。
- 1.8 五年內達成 1/3 大學部學生赴海外學習。

2. 執行成果

2.1 辦理或補助國際或大型學術研討會

2.1.1 執行成果：本計畫時程內已補助 14 場研討會，較去（99）年增加 50% 以上。

2.1.1.1 高麗大學校・臺灣大學共同研究發表會(與韓國高麗大學日本研究中心合辦)：100 年 4 月 23 日。

2.1.1.2 第五屆語言、言談與認知研討會：100 年 4 月 29 日-5 月 1 日。

2.1.1.3 第 1 回 S G R A・台湾大学フォーラム「国際日本学研究のフロンティアに向けて：流行・言葉・物語の力」(與渥美國際交流財團合辦)：100 年 5 月 27 日。

2.1.1.4 東亞人物移動與文化的多樣性國際研討會：100 年 6 月 10-11 日。

2.1.1.5 第四屆 2011 台大日文教學的新視野暨研究生研習營：100 年 6 月 24 日。

2.1.1.6 2011 日本學研究創新國際學術研討會（與中國浙江工商大學日本語文化學院合辦）：100 年 6 月 30 日。

2.1.1.7 圖書資訊學教育趨勢與願景國際學術研討會：100 年 10 月 21-22 日。

2.1.1.8 元代以來漢蒙的歷史與文化（與蒙古國立大學合辦）：100 年 10 月 27-28 日。

2.1.1.9 2011 年台大日本語文創新國際學術研討會：100 年 11 月 4 日。

2.1.1.10 重讀台灣：人類學的視野：百年人類學回顧與前瞻學術研討會：100 年 11 月 18-19 日。

2.1.1.11 出土文獻研究方法國際學術研討會：100 年 11 月 26-27 日。

2.1.1.12 亞洲佛教論壇：100 年 12 月 8-12 日。

2.1.1.13 宮廷與地方：乾隆時期之視覺文化：100 年 12 月 14-15 日。

2.1.1.14 知識與邏輯學術研討會：101 年 1 月 12-15 日。

2.1.2 經費執行狀況表

單位：元

項目	細項	預算	已執行金額	執行率	
經常門	業務費及其他	第五屆語言、言談與認知研討會	47,819	47,800	99.96%
		第 1 回 S G R A・台湾大学フォーラム「国際日本学研究のフロンティアに向けて：流行・言葉・物語の力」	60,000	60,000	100%
		東亞人物移動與文化的多樣性國際研討會	80,000	80,000	100%
		第四屆 2011 台大日文教學的新視野暨研究生研習營	80,000	80,000	100%
		圖書資訊學教育趨勢與願景國際學術研討會	200,000	200,000	100%
		元代以來漢蒙的歷史與文化	200,000	200,000	100%
		2011 年台大日本語文創新國際學術研討會	100,000	100,000	100%
		重讀台灣：人類學的視野：百年人類學回顧與前瞻學術研討會	150,000	150,000	100%
		出土文獻研究方法國際學術研討會	200,000	200,710	100%
		亞洲佛教論壇	200,000	192,331	96.17%
		宮廷與地方：乾隆時期之視覺文化	300,000	300,007	100%
		知識與邏輯學術研討會	150,000	152,937	100%
		經學與文學國際學術研討會*	250,000	0	0%
		第三屆東亞應用倫理學與應用哲學國際會議*	200,000	0	0%
		彈性保留款	182,181	12,540	6.88%
		國外差旅費	高麗大學校・臺灣大學共同研究發表會	64,000	47,412

	2011 日本學研究創新國際學術研討會	199,200	146,300	73.44%
	第七屆日本漢學會議*	150,000	0	0%
	第三屆東亞人文學論壇*	100,000	0	0%
合計		2,913,200	1,970,037	67.62%

- *備註：1. 經學與文學國際學術研討會將於 101 年 3 月 16-18 日舉辦，預計於 101 年 3 月底前完成核銷。
2. 第三屆東亞應用倫理學與應用哲學國際會議將於 101 年 3 月 24-25 日舉辦，預計於 101 年 3 月底前完成核銷。
3. 第三屆東亞人文學論壇將於 101 年 3 月 15-18 日舉辦，預計於 101 年 3 月底前完成核銷。
4. 第七屆日本漢學會議尚未確定是否舉辦，會議如取消，國外差旅費將另作規劃。

2.2 獎勵聘請客座教授業務費

2.2.1 執行成果：本（100）年度獎勵 3 個系所，共邀請 7 位客座教授。經院方鼓勵與推動，較去（99）年增加 1 位客座，相信對於師資及學術交流方面多有助益。

2.2.1.1 獎勵中文系邀請美國奧勒岡大學杜潤德教授於 99 學年度第 2 學期至系擔任客座教授 1 學期；及邀請山東大學鄭杰文教授於 100 學年度第 1 學期至系擔任客座教授 1 學期。

2.2.1.2 獎勵歷史系邀請美國布朗大學特聘講座 Omer Bartov 教授於 99 學年度第 1 學期至系擔任客座教授 1 學期；及邀請武漢大學徐少華教授於 100 學年度第 1 學期至系擔任客座教授 1 學期。

2.2.1.3 獎勵人類系邀請美國夏威夷大學貝吉姆教授及瑪莉安教授於 99 學年度第 2 學期至系擔任客座教授 1 學期；及邀請美國南卡羅來納大學卡爾海德教授於 100 學年度第 1 學期至系擔任客座教授 1 學期。

2.2.2 經費執行狀況表

單位：元

項目	細項	預算	已執行金額	執行率	備註
經常門	獎勵中文系業務費	100,000	97,954	97.95%	2 人×50,000 元
	獎勵歷史系業務費	100,000	24,190	24.19%	2 人×50,000 元

獎勵人類系業務費	150,000	62,632	41.75%	3 人×50,000 元
合 計	350,000	184,776	52.79%	

備註：預計 101 年 3 月底前核銷完畢。

2.3 獎勵全英語教學業務費

2.3.1 執行成果：本（100）年共補助 25 門以英語授課之業務費，補助之教師及課程名稱如下：

學期	開課系所	課程名稱	授課教師
99-2	歷史系	現代歐洲文化	劉巧楣
99-2	哲學系	現代性的終結	陳文團
99-2	哲學系	康德哲學中的自由	文哲
99-2	哲學系	非古典邏輯	楊金穆
99-2	哲學系	形上學中的反實在論	楊金穆
99-2	哲學系	中國古典哲學導論	佐藤將之
99-2	圖資系	社會網絡分析專題	唐牧群
99-2	圖資系	大學圖書館甲	林奇秀
99-2	音樂所	臺灣音樂導論	王櫻芬
99-2	音樂所	聲景與聲音藝術	楊建章
99-2	音樂所	音樂社會學	陳人彥
99-2	音樂所	日文音樂文獻閱讀	山內文登
99-2	音樂所	日韓流行歌史	山內文登
100-1	歷史系	英文史學名著選讀	劉巧楣
100-1	哲學系	海德格與當代法國哲學	陳文團
100-1	哲學系	康德：自由與道德	文哲
100-1	哲學系	指謂理論	楊金穆
100-1	哲學系	基本模型理論	楊金穆
100-1	哲學系	中國古典哲學導論	佐藤將之

100-1	語言所	統計方法	馮怡蓁
100-1	語言所	語音學專題獨立研究	馮怡蓁
100-1	語言所	比較詞彙學專題	謝舒凱
100-1	語言所	計算語言學程式設計基礎	謝舒凱
100-1	音樂所	東亞音樂文化與殖民現代性	山內文登
100-1	音樂所	聲音、音樂、人類學	山內文登

2.3.2 經費執行狀況表

單位：元

項目		預算	已執行金額	執行率	備註
經常門	業務費及其他	750,000	551,101	73.48%	每門課程補助業務費 30,000 元× 25 門
合計		750,000	551,101	73.48%	

預計 101 年 3 月底完成核銷作業。

2.4：設置博士後研究人員

2.4.1 執行成果

本（100）年通過聘請本國籍許時嘉為本院博士後研究人員，聘期自 100 年 6 月 1 日至 100 年 12 月 31 日止，許女士畢業於日本名古屋大學國際言語文化科，參與臺文所梅家玲教授「文化流動與知識傳播」計畫推動，主要內容包括協助臺文所師生參與於日本名古屋大學舉辦之「第二屆臺、日研究生國際學術交流研討會」（2011 年 6 月 27 日），實際推動本院研究生對國際交流的參與。另協助臺文所舉辦「思考東亞殖民與現代性：臺灣作為方法」研究生專題讀書會（2011 年 11 月至 1 月），負責籌劃與導讀，增進研究生對日本研究的認識與新議題的啟發。

個人學術活動方面，2011 年 8 月 15-18 日至美國加州大學聖地牙哥分校發表“Japanese Intellectuals on the Asian Co-prosperity Sphere”一文，討論日本傳統文人於 1900 年代面對日本東亞擴張議題時的心境轉折，透過人物移動來剖析思想與知識體系的變異。另於 2011 年 12 月 20 日承蒙中興大學台灣文學研究所廖振富所長敬邀，前往演講〈明治日本的漢詩文意識與殖民統治〉。另有翻譯與日本學界動態介紹短文數篇。

2011 年 6-12 月個人研究成果

1. 會議論文

Hsu, Shih-Chia(許時嘉), 2011 年 8 月 15-18 日、"Japanese Intellectuals on the Asian Co-prosperity Sphere", Present in "Taiwan as Hub of Transculturation: The 10th International Junior Scholars Conference", UC San Diego, USA

2. 翻譯

1) 張小虹著，許時嘉譯，2011 年 6 月，〈身体—都市のフェードイン／フェードアウト—侯孝賢と『珈琲時光』〉，《台湾映画表象の現在—可視と不可視のあいだ》，名古屋：株式會社あるむ， p.17-52

2) 三澤真美惠著，許時嘉・李文卿譯，近日出版，《在「帝國」與「祖國」的夾縫間：日治時期台灣電影人的交涉與跨境》，台北：台大出版中心

3. 校外演講

許時嘉，2011 年 12 月 20 日，〈明治日本的漢詩文意識與殖民統治〉，中興大學台灣文學研究所。

2.4.2 經費執行狀況表

單位：元

項目		細項	預算	已執行金額	執行率
經常門	業務費及其他	博士後研究人員薪資	450,000	446,201	99.16%
合計			450,000	446,201	99.16%

2.5 設置國際生及交換生獎學金

2.5.1 執行成果

2.5.1.1 99 學年度第 2 學期補助交換生 5 名，100 學年度補助薦外交換生 20 名，每名每月核發獎學金 15,000 元。

2.5.1.2 99 學年度第 2 學期補助碩士班國際生 4 名，每名每月核發獎學金 8,000 元；補助博士班國際生 2 名，每名每月核發獎學金 10,000 元。100 年修訂獎學金辦法，增加名額並提高獎學金金額，100 年第 1 學期補助學士班國際生 24 名，每名每學期核發獎學金 15,000 元；補助碩士班國際生 4 名，每名每月核發獎學金 10,000 元；補助博士班國際生 2 名，每名每月核發獎學金 20,000 元。

2.5.2 經費執行狀況表

單位：元

項目	細項	預算	已執行金額	執行率	備註
經常門	交換生獎學金	1,860,000	1,755,000	94.35%	
	學士班國際生獎學金	720,000	360,000	50%	
	研究生國際生獎學金	746,000	666,000	89.28%	
合計		3,326,000	2,781,000	83.61%	

備註：預計 101 年 3 月底前核銷完畢。

2.6 補助師生出國參與研討會並發表論文

2.6.1 執行成果：本院補助師生出國開會發表論文，教師共計 24 人次，研究生共計 69 人次，大學生共計 62 人次。

2.6.2 經費執行狀況表

單位：元

項目	細項	預算	已執行金額	執行率	備註
國外差旅費	教師及研究生國外差旅費	2,123,282	2,032,442	95.72%	
	大學生國外差旅費	2,657,483	1,845,508	69.45%	
合計		4,780,765	3,877,950	81.11%	

備註：預計 101 年 3 月底前核銷完畢。

2.7 補助系所國際交流工作業務費

2.7.1 執行成果

- 中文系國際化業務專任幹事 101 年 1 月至 3 月薪資。
- 歷史系國外學者短期講學：青木敦教授。
- 歷史系國外學者短期講學：姚平教授。
- 歷史系國外學者短期講學：吉開將人教授。
- 歷史系學術演講：謝東寧教授，100 年 12 月 20 日。
- 歷史系學術演講：趙國華教授，100 年 12 月 30 日。
- 歷史系學術演講：妹尾達彥教授，101 年 1 月 10 日。
- 哲學系國外學者短期講學研究：Dr. Siegfried Van Duffel，100 年 1 月 5 日-7 月 4 日。
- 哲學系國外學者短期講學：法國巴黎第八大學哲學系教授 Alain

Brossat，101 年 2 月 19 日-26 日。

- 哲學系國外學者短期講學：華中科技大學哲學系韓東屏教授，101 年 3 月 1 日-10 日。
- 哲學系國外學者短期講學：英國南安普敦大學哲學系教授 Ray Monk，101 年 3 月 18 日-24 日。

2.7.2 經費執行狀況表

單位：元

項目		細項	預算	已執行金額	執行率
經常門			1,679,224	342,402	20.39%
合計			1,679,224	342,402	20.39%

備註：預計 101 年 3 月底前核銷完畢。

文學院國際化評鑑表

1. 本國學生海外學習25%

細項	填寫欄位	計算時程
參加海外教育計畫成果	426	99學年度
研究生出國研究人次	31	99學年度
取得境外雙(聯)學位之學生人數	0	99學年度
學生在學期間出國進修獲獎補助措施佔國際交流經費百分比	5216960/14249189=36.6%	100邁頂會計年度
學生參與國際活動數量(註)	71	99學年度

※參加海外教育計畫成果計算表

細項	填寫欄位(請填寫學生人數)
大學部學生數	88
研究生學生數	14
交換一學期學生數	19
交換一學年學生數	54
暑期班四週以上學生數	17
境外服務或實習兩週以上學生數	0

註：國際活動之定義為於國內與國外舉行且參與人員達三國以上之研討會或研習

本表聯絡人：郭芑 小姐

TEL: 3366-2007#204

2. 旗艦計畫15%

文學院國際化之旗艦計畫為「亞太文化的教育以及跨領域研究」。此計畫共有三個主要元素：

一、**研究**。本院邁頂計畫總計畫「臺灣與世界的對話」包含兩大研究範疇，其中之一即為「亞太文化之跨學科研究」。在100年度，分項計畫中與此直接相關的有：「跨國界的文化傳釋：東亞各國間的文化交流跨學科研究」、「島嶼世界的形成與流動」及「亞洲藝術文化的多元核心與交作網絡」。101年度還將增加「東亞佛教思想文化的新視野」。這些計畫中有很多國際學術交流的元素，舉例而言，「跨國界的文化傳釋」將於101年3月在日本京都立命館大學與該校合辦有關東亞文化交流的國際學術研討會，全體成員19人都將赴會。

二、**國際學術研討會**。本院所主辦或補助的國際學術研討會，許多都屬於亞太國際交流的範圍：

1. 高麗大學校・臺灣大學共同研究發表會（與韓國高麗大學日本研究中心合辦）：100年4月23日。
2. 第1回SGRA・台湾大学フォーラム「国際日本学研究的フロンティアに向けて：流行・言葉・物語の力」（與渥美國際交流財團合辦）：100年5月27日。
3. 東亞人物移動與文化的多樣性國際研討會：100年6月10-11日。
4. 第四屆2011台大日文教學的新視野暨研究生研習營：100年6月24日。
5. 日本學研究創新國際學術研討會（與中國浙江工商大學日本語言文化學院合辦）：100年6月30日。
6. 元代以來漢蒙的歷史與文化（與蒙古國立大學合辦）：100年10月27-28日。
7. 2011年台大日本語文創新國際學術研討會：100年11月4日。
8. 亞洲佛教論壇：100年12月8-12日。

三、**外語課程**。為提升學生的國際視野、世界文化素養和參與國際交流的能力，開設25種以上外語課程，其中亞洲語

言計有 14 種之多：日文、梵文、韓文、菲律賓語、越南語、泰語、馬來語、蒙文、土耳其文、巴利文、滿文、藏文、阿拉伯文。

3. 學術交流 15%

調查項目 (依學年度)	填寫欄位	填寫說明	計算時程
參與國際學術合作計畫	件數	5	99學年度
	計畫名稱 (依序列出)	(1) 哲學系：書寫哲學：《莊子》中的隱喻、結構與意義建構 (99年度國科會「台灣與英國頂尖大學前期合作研究計畫」) (2) 人類系：一南排灣族群文化的持續與變遷：考古學、歷史與民族學的探究 (英國 University of Southampton) (3) 藝史所：亞洲藝術文化的多元核心與交作網絡 (4) 藝史所：中國與異國文化藝術的交流與互動」整合計畫 (5) 臺文所：推動臺灣研究國際合作計畫-臺灣語言課程國際合作計畫 (倫敦大學亞非學院、	99學年度
舉辦國際會議場次	15	國際會議之定義為有外籍人士參與並發表論文之會議或研討會，惟參與之外籍人士為本校外籍師生者，不得列入計算。	99學年度
專任教師參與國際學術研討會發表論文人次	320	國際學術研討會之定義為於國內外舉辦，有至少3個國家/地區(含)以上(含臺灣地區)代表參與之會議。	99學年度
國際學人前來參與研究(含演講、論文發表及訪問考察)人次	228	非本國籍之外籍學者到學校系所進行3個月內之短期參訪、演講、交流...等事項，且不從事教學之總人次，不包括交換教師人數及博士後研究人員。	99學年度
本校教師出國參與研究(含演講、論文發表及訪問考察)人次	41	專任教師參與國際學術計畫、擔任訪問學者等國際學術合作之人總次。	99學年度

註：本調查表除合作計畫名稱需由學院另行提供，其餘項目逕由國際處依各院回報予教育部「高等教育校務資料庫」之調查項目填入。

本表聯絡人：葉恩旬小姐 小姐
TEL: 3366-2007#202

4 行政支援 15%

細項	填寫欄位		計算時程
學術單位(協助行政單位)接待外賓之數量	14團	744人	100年度
是否具有來校交換學生導師制度	<input type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否 <input checked="" type="checkbox"/> 部分系所有	100年度
是否舉辦國際學生活動	<input checked="" type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否	100年度
是否舉辦海外教育活動	<input checked="" type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否	100年度
是否舉辦學生出國之說明會	<input checked="" type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否	100年度
是否提供新進教研人員參與國際交流之經費補助	<input checked="" type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否	100年度

本表聯絡人：謝幸蓉 小姐

TEL: 3366-2007#211

5. 國際學生招收 10%

細項	填寫欄位	填寫說明	計算時程
來校交換學生人數	146 (4.7%)	人數 (佔全院學生數%)	99學年度
國際學位生人數	141 (4.5%)	人數 (佔全院學生數%)	99學年度
境外雙(聯)學位生人數	0		99學年度
提供國際學位生 (含雙聯學位生) 獎補助佔國際交流經費百分比 (計算至小數第1位)	1466000/14249189=10.3	請填寫：獎補助金額/國際交流經費=%	100邁頂會計年度

本表聯絡人：謝幸蓉 小姐
TEL: 3366-2007#211

6. 教學內容 10%

細項	填寫欄位	計算時程
非語言學習課程之外語授課課程數量	95	99學年度
專為國際學生開設之學位學程或專班數量	1	99學年度
跨國遠距教學課程數量	0	99學年度

本表聯絡人：陳瑢真 小姐

TEL: 3366-2007#225

7. 國際關係 5%

項目	請填入數字
截至100年12月31日已簽訂之交換學生計畫數量	7
截至100年12月31日執行中之交換學生計畫數量	19
截至100年12月31日執行中但未簽訂書面約定之交換學生計畫數量	0
截至100年12月31日已簽定之境外雙(聯)學位計畫數量	1
截至100年12月31日執行中之境外雙(聯)學位計畫數量	1
截至100年12月31日執行中但未簽訂書面約定之境外雙(聯)學位計畫數量	0
截至100年12月31日已簽定之交換教授計畫數量	3
截至100年12月31日執行中之交換教授計畫數量	1
截至100年12月31日執行中但未簽訂書面約定之交換教授計畫數量	4
是否以院系所(中心)為單位參與國際組織?	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
若是, 請列出參與單位及國際組織名稱	(例)1. ○○學院: XYZ Organization;
國際組織名稱請填官方中文(若有)或英文名稱	(例)2. □□學系: TUV Organization
	若不敷填寫, 請自行延伸表格。

註1: 已簽定之計畫數量, 包含所指計畫之書面約定, 且仍在書面約定有效期內。

註2: 執行中之計畫數量, 指有實際執行之計畫, 無論有無簽署書面約定。

註3: 境外雙(聯)學位計畫, 包含雙學位、雙聯學位、雙學位或雙聯學位之個案合約。

註4: 以院系所(中心)為單位參與國際組織, 指該國際組織之會籍係以學院所屬之單位為主, 不含教研人員以個人名義參加之會籍。

本表聯絡人: 張華玲 小姐

TEL: 3366-2007#216

8. 教師來源5%

調查項目	填寫欄位	填寫說明	計算時程
外籍專任教授人數	30(38)	100年度之資料以100年12月31日人事系統內在職人數計算。 表示方式：純外籍(雙重國籍)。	100年度
外籍兼任教授人數	28(34)	同上。	100年度
外籍客座教授人數(不含交換教授)	6	係指外籍學者來校從事教學之人數。	99學年度
外籍交換教授人數	3	外國學校教師以「交換教師之名義」來校交換之人數(包含短期交換及長期交換)，惟不包括博士後研究及國際學人短期參訪。	99學年度
外籍研究(不含博士後)人員數量	5	係指外籍學者來校進行研究，但不從事教學之人數。	99學年度
外籍博士後人員數量	5	由研發處提供。	99學年度

本表聯絡人：葉恩旬小姐 小姐

TEL: 3366-2007#202

9. 其他加值項目

細項	
是否提供國際學位生實習機會（須考慮是否違反法律）	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
是否開放實驗室提供國際學生實習機會	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
是否舉辦國際學生暑期課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否

本表聯絡人：謝幸蓉 小姐

TEL: 3366-2007#211